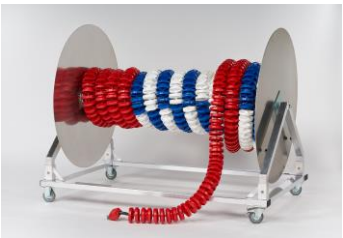
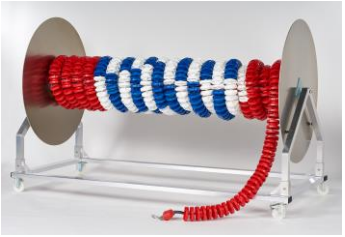
Montageanleitung
Schwimmleinenwagen
Art.-Nr.: 420, 4201





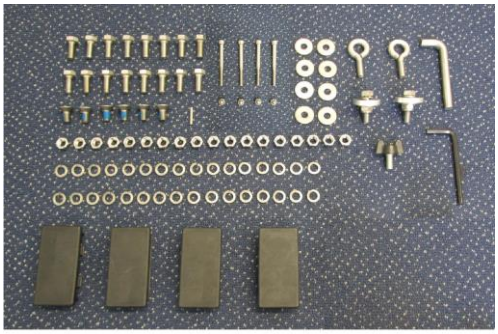
Vielen Dank, dass Sie sich für ein **Haspo -** Produkt entschieden haben. Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben, erhalten Sie im Folgenden wichtige Hinweise für die Sicherheit sowie den Gebrauch und die Wartung des Gerätes. Lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Montage bzw. Nutzung beginnen.

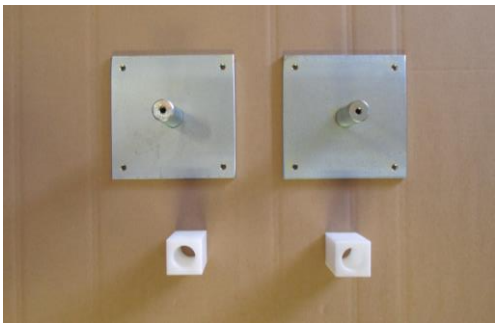
1. Lieferumfang:

Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Inhalt gesamt:

Stück	Beschreibung
1	Grundrahmen
2	Rahmen-Seitenteile
2	Haspel-Seitenteil, rund
1	Haspelrohr
1	Zubehörbeutel





Art.-Nr. 420

Art.-Nr. 4201

Inhalt Zubehörbeutel:

Stück	Beschreibung
16	Sechskantschraube M8 x 20mm, DIN 933
6	Sicherungs-Senkschraube mit Innensechskant M8 x 16mm, DIN 7991
1	Kerbstift V2A, DIN 1473, 3 x 20mm
4	Zylinderschraube mit Innensechskant M6 x 70mm, DIN 912
4	Selbstsichernde Hutmutter M6, DIN 986
18	Mutter M8, DIN 934
32	Federring A8, DIN 127
8	Unterlegscheibe Ø 7,4 x 22mm, DIN 9021
2	Gewindeöse V2A, M8 x 25mm
2	Schraubelement
1	Flügelschraube M8 x 16mm
1	Winkelhaken aus VA, rund 9mm
1	Sechskant-Winkelschraubendreher SW 5, DIN 911
4	Verschlusskappe aus Kunststoff 80 x 40 mm
2	Zapfenplatte
2	Polyamid-Buchse
1	Lenkrolle ohne Feststeller (verschiedene Ausführungen-siehe Fotos)
1	Lenkrolle mit Feststeller (verschiedene Ausführungen-siehe Fotos)
2	Bockrolle (verschiedene Ausführungen-siehe Fotos)
1	Montageanleitung

2. Montage Schwimmleinenwagen:

Wir empfehlen die Montage auf einer geeigneten Unterlage vorzunehmen, damit die Profile nicht zerkratzen!

Vorbereitung: Verschlag öffnen und sämtliche Teile gut übersichtlich ausbreiten.

Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

- Handschuhe (zum Schutz vor möglichen Schnittverletzungen an Profilkanten)
- 2 Maul-/Ringschlüssel 13 mm
- 1 Hammer/Gummihammer
- 1 Bohrer Ø 9,5mm

3. Montage Räder und Verschlusskappen an Grundrahmen:

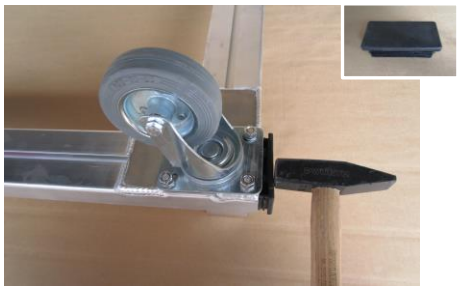
Die nachfolgenden Abbildungen zeigen die Montage am Beispiel des Schwimmleinenwagens Art.-Nr. 420.

Den Grundrahmen mit den angeschweißten Eckplatten nach oben zeigend flach auf den Boden legen.
An einer Rahmenseite 2 Stck. Bockrollen (1) und an der gegenüberliegenden Seite 1 Stck. Lenkrolle (2) sowie 1 Stck. Lenkrolle mit Feststeller (2) auf die angeschweißten Platten stellen. Die Bohrungen deckungsgleich ausrichten.

Zur Befestigung der Rollen jeweils 4 Stck. Federringe M8, DIN 127 auf 4 Stck. Sechskantschrauben DIN 933, M 8 x 20mm stecken. Die Sechskantschrauben von der Innenseite des Grundrahmens durch die Bohrungen stecken (ggf. Maul-/Ringschlüssel o.ä. zur Hilfe nehmen).

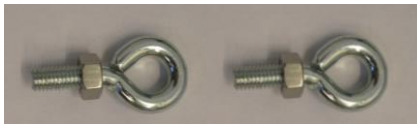
Dann von der Rahmenaußenseite jeweils 4 Stck. Federringe auf die Schrauben stecken.

Nun 4 Stck Muttern DIN 934, M8 lose aufschrauben. Wenn alle 4 Schrauben montiert sind, die Rolle nochmals ausrichten und alle Schrauben fest anziehen.



Die offenen Enden des Grundrahmens mit 4 Stck. Kunststoffkappen 80x40mm verschließen. Ggf. mit einem Hammer/Gummihammer einschlagen.

4. Zusammenbau der Haspel: (Die nachfolgende Montage mit 2 Personen durchführen.)



Zur Vorbereitung für die nachfolgende Montage jeweils 2 Stck Muttern M8, DIN 934 auf 2 Stck. Gewinderingösen M8 x 25mm bis zum Gewindeende aufschrauben.

Das Haspelrohr waagerecht auf eine geeignete Hilfskonstruktion legen (Böcke/Tisch o.ä., Höhe ca. 600 mm), sodass die Enden überstehen.

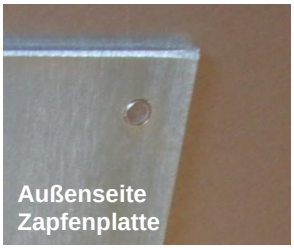
Das Haspelrohr, die Seitenteile und die Zapfenplatten wie folgt miteinander verbinden:

- Seitenteil aufrichten und gegen den Flansch des Haspelrohres stellen
- Zapfenplatte von außen an das Seitenteil halten
- alle 3 Teile so ausrichten, dass die 4 Bohrungen deckungsgleich übereinander liegen

Zur Fixierung der Zapfenplatte nun die Gewinderingöse von der Haspelrohrseite durch die <u>ungesenkte</u> Bohrung in Haspelrohrflansch (siehe Foto links) und Seitenteil stecken und <u>lose</u> in die Zapfenplatte einschrauben.

Achtung: Vor den folgenden Montageschritten das Haspelrohr auf der Hilfskonstruktion gegen Verrutschen oder Kippen sichern!

Von der Haspelrohrseite 3 Stck. Sicherungs-Senkschrauben M8 x 16mm, DIN 7991 durch die gesenkten Bohrungen des Haspelrohrflansches und des Seitenteils in die Zapfenplatte einschrauben und <u>fest</u> anziehen.

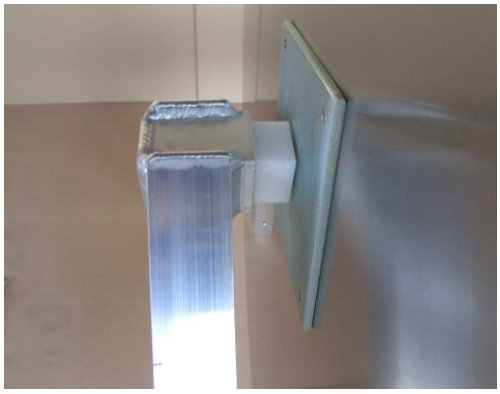


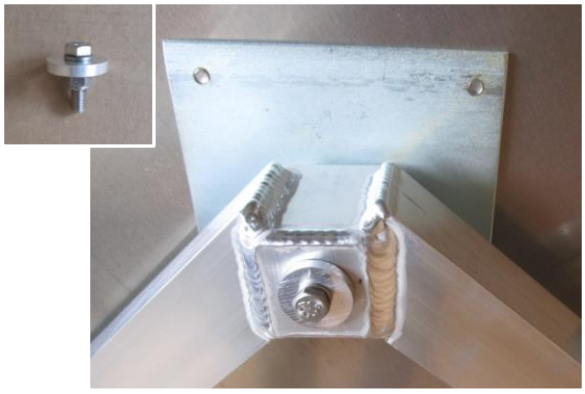
Die Gewinderingöse soweit einschrauben, dass sie an der Außenseite der Zapfenplatte nicht heraussteht. Dann die Mutter M8 auf der Gewinderingöse gegen den Haspelrohrflansch kontern.

Die vorgenannten Montageschritte nun an der gegenüberliegenden Seite des Haspelrohres in gleicher Reihenfolge durchführen.

5. Montage Rahmen-Seitenteil:

Jeweils 1 Stck. Polyamid-Buchse auf die Zapfen an der Zapfenplatte aufstecken. Dann nacheinander beide Rahmen-Seitenteile mit der quadratischen Aufnahme auf die Polyamid-Buchsen schieben. Ein Seitenteil ist mit einer aufgeschweißten Hülse für eine spätere Haspelarretierung ausgestattet. Dies hat jedoch beim Aufstecken der Seitenteile vorerst keine Bedeutung. Jeweils 1 Stck. vormontiertes Schraubelement in das Gewinde an der Zapfenplatte einschrauben und fest anziehen. Die Haspel muss sich dabei noch freigängig drehen können.

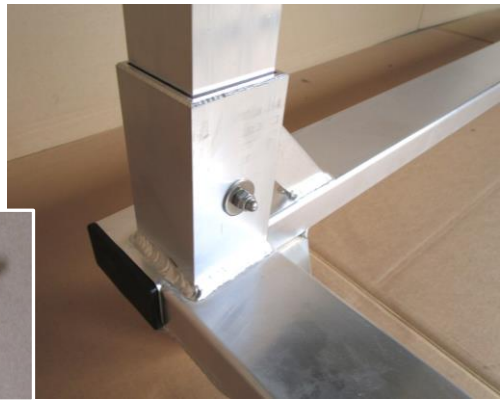




6. Montage Haspel mit Seitenteil an Grundrahmen:

(Die nachfolgende Montage mit 2 Personen durchführen.)

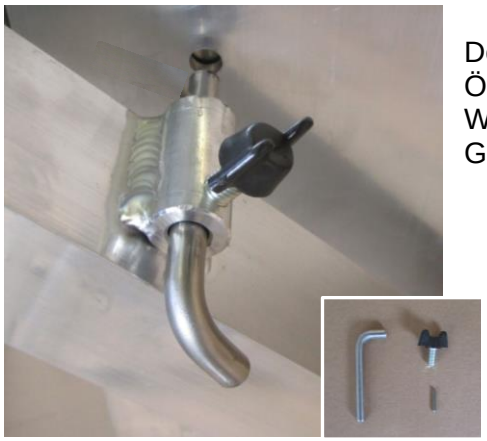
Grundrahmen auf die Räder stellen und die unter Pkt. 2-5 montierte Haspelkonstruktion in die Stutzen am Grundrahmen vorsichtig einführen. Das Einführen muss an allen 4 Seiten gleichmäßig erfolgen! Ggf. leicht mit einem Gummihammer eintreiben.
Je Stutzen 1 Stck. Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm auf 1 Stck. Zylinderschraube DIN 912, M6 x 70mm stecken. Die Schraube von der Außenseite des Seitenteils durch die Bohrungen stecken, von der Innenseite ebenfalls je 1 Stck. Unterlegscheibe DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm, aufstecken, je 1 Stck. Hutmutter DIN 986, M6 aufschrauben und fest anziehen.



7. Montage der Haspelarretierung:

Der Schwimmleinenwagen ist aus Sicherheitsgründen für den Transport und gegen unkontrolliertes Abrollen der Schwimmleine mit einer Haspel-Arretierung ausgestattet.

Auf einem der beiden Haspelträger ist eine Rohrhülse mit Gewinde M8 aufgeschweißt. Durch die Hülse hindurch mit einem Bohrer Ø 9,5mm, Länge mind. 125mm, eine Bohrung für die Arretierung an einer beliebigen Stelle in das runde Seitenteil bohren.



Den Winkelhaken Ø 9mm von der Außenseite durch die Öffnung der Hülse stecken. Zur Fixierung des Winkelhakens 1 Stck. Flügelschraube M8 x 16mm in die Gewindebohrung der Hülse eindrehen.

In die Bohrung des Winkelhakens den Kerbstift 3 x 20mm mit einem Hammer/Gummihammer eintreiben, sodass er beidseitig gleichmäßig übersteht.

Zur Arretierung die Flügelschraube lösen, den Winkelhaken in die Bohrung am runden Seitenteil schieben und anschließend die Flügelschraube fest anziehen.

8. Wartung, Pflege, Sicherheitshinweise:

Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben am Schwimmleinenwagen. Prüfen Sie die Komponenten auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus.

Achten Sie darauf, dass der Wagen bei der Nutzung auf waagerechtem Untergrund abgestellt wird und der Feststeller der Lenkrolle betätigt ist, um ein Wegrollen zu vermeiden.

Dauerhafter Kontakt mit Wasser kann zu Oberflächenveränderungen des Aluminiums und Beschädigungen von eventuell vorhandenen Komponenten aus anderen Materialien führen.

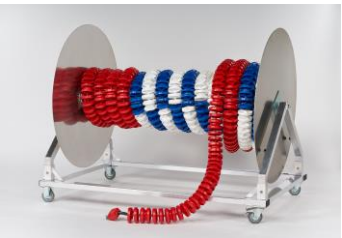
Zusätze im Wasser von Schwimmbädern können diese Effekte noch verstärken. Wir empfehlen daher, das Produkt nach jeder Benutzung mit klarem Wasser abzuspülen und dann mit einem weichen Tuch vorsichtig trocken zu reiben.

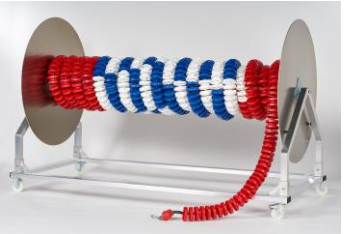
Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

Die Urheberrechte an enthaltenen Abbildungen und Texten liegen bei der Haspo Sportgeräte GmbH & Co. KG. Eine Nutzung ist nicht gestattet bzw. erst nach Absprache erlaubt.

Assembly Instruction
Lane Marker Trolley
Cat.-no.: 420, 4201





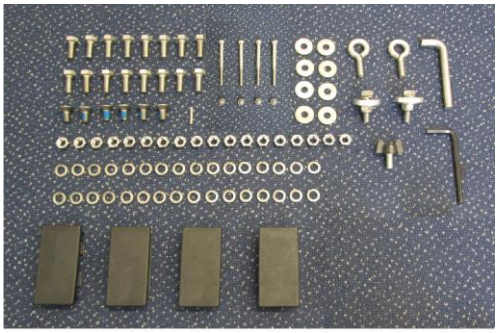
Thanks for choosing **Haspo** equipment. In order to enjoy this product please note the following instructions for safety, use and maintenance before assembly.

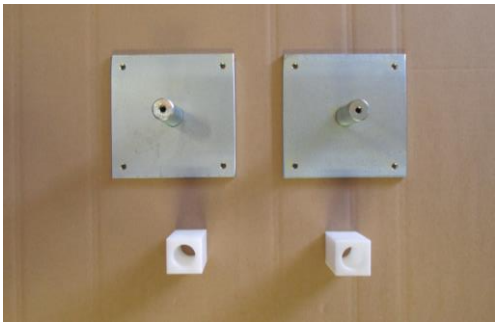
1. Scope of delivery:

Please check the following content before assembly.

Total content:

Piece	Description
1	base frame
2	side parts
2	round side part of reel
1	reel tube
1	accessories





Cat.-no.: 420

Cat.-no.: 4201

Accessories:

Piece	Description
16	hexagon socket screws M8 x 20mm, DIN 933
6	hexagon socket countersunk head screws M8 x 16mm, DIN 7991
1	grooved pin V2A, DIN 1473, 3 x 20mm
4	hexagon socket head cap screws M6 x 70mm, DIN 912
4	self-locking cap nuts M6, DIN 986
18	nuts M8, DIN 934
32	spring washers A8, DIN 127
8	washers Ø 7.4 x 22mm, DIN 9021
2	threaded eyes V2A, M8 x 25mm
2	screwing devices
1	wing screw M8 x 16mm
1	VA composing stick, round 9mm
1	hexagon socket screw key SW 5, DIN 911
4	plastic caps 80 x 40 mm
2	plug plates
2	polyamide liners
1	guide roller without locking device (different versions-see pictures)
1	guide roller with locking device (different versions-see pictures)
2	fixed rollers (different versions-see pictures)
1	assembly instruction

2. Assembly of lane marker trolley:

We recommend the assembly on a suitable surface to avoid damages of the profiles!

Preparation: Open crate and unpack all parts.

The following tools are necessary:

- gloves
- 2 combination wrenches 13 mm
- 1 hammer/mallet
- 1 drill Ø 9.5mm

3. Assembly of whelels and caps at base frame:

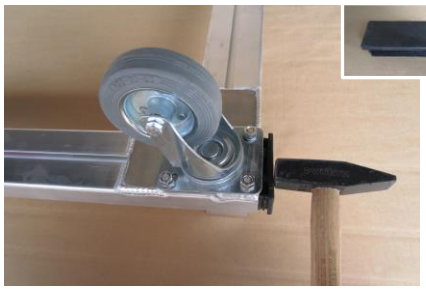
The following illustrations show the assembly by the example of the lane marker trolley cat.-no. 420.

Lay base frame on the ground, welded plates facing upwards. Place 2 fixed rollers (1) on one side and 1 guide roller (2) as well as 1 guide roller with locking device (2) on the other side. Adjust holes.

To fix each roller stick 4 spring washers M8, DIN 127 on 4 hexagon socket screws DIN 933, M8x20mm. Then stick them through holes from the inside of the base frame (if necessary use the combination wrench).

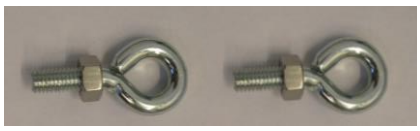
Then add 4 spring washers from the outside.

Now screw 4 nuts DIN 934, M8. If all screws are mounted, adjust roller again and then tighten all screws.



Close open ends of the base frame with 4 caps 80x40mm. Use a hammer/mallet if necessary.

4. Assembly of reels: (fort he assembly 2 persons are necessary)

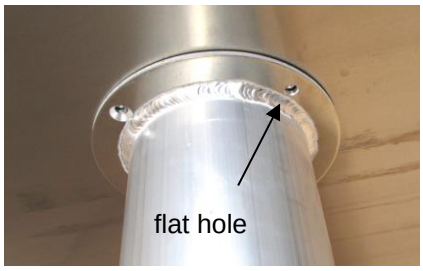


At first screw 2 nuts M8, DIN 934 on 2 threaded eyes M8x25mm.

Place reel tube on a suitable construction (supports, table or similar, height approx. 600 mm).

Connect reel tube, side parts and plates as follows:

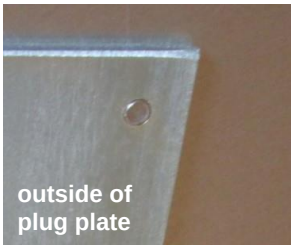
- Set side part against the flange of reel tube
- Hold plug plate at side part
- Adjust all parts and holes



To fix the plug plate stick threaded eye from the reel tube side through the flat hole of reel tube flange and side part (see left picture) and screw it slightly into the plate.

Attention: The reel tube has to be protected against slipping and overturning before the following assembly!

Screw from the reel tube side 3 countersunk head screws M 8x16mm, DIN 7991 through countersunk holes of the reel tube flange and side part into the plug plate and tighten them.

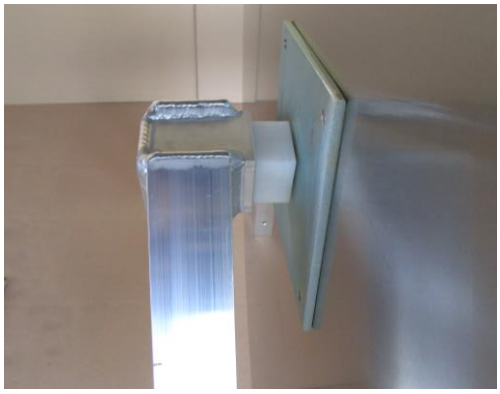


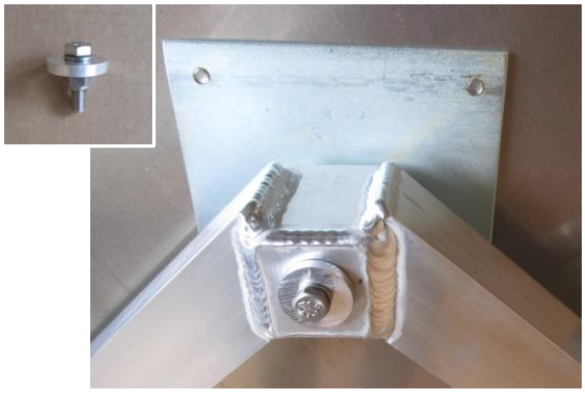
Screw threaded eye so far that it doesn't stick out of the plate's outside. Then fix nut M8.

Now repeat the above mentioned assembly steps on the other side of the reel tube.

5. Assembly of side part:

Stick polyamide liners on the plugs. Then push both side parts one after the other on the polyamide liners. One side part is equipped with a welded sleeve to lock the reel later. Screw and tighten prepared screwing devices in the threads at the plug plates. Make sure that the reel can move freely.

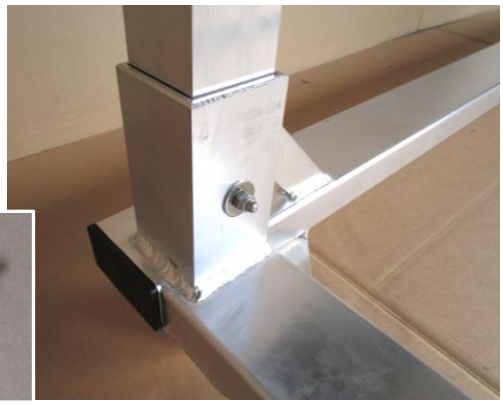




6. Assembly of reel and side parts at base frame:

(fort he assembly 2 persons are neccessary)

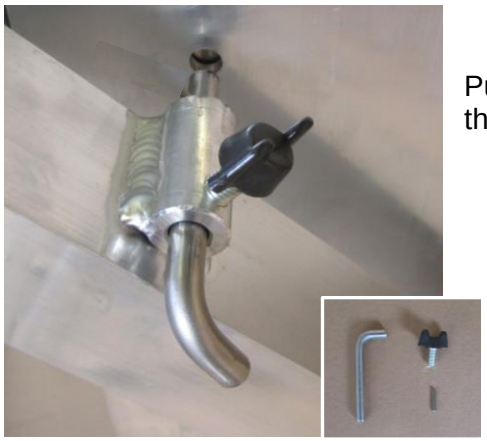
Set base frame on the wheels and push complete reel construction into the fittings provided at the base frame. If neccessary use a mallet.
Stick per fitting 1 washer DIN 9021, Ø 7.4 x 22mm on 1 head cap screw DIN 912, M6 x 70mm.
Stick from the side part outside screws through holes, from the inside once again washers DIN 9021, Ø 7.4 x 22mm and fix them with cap nuts DIN 986, M6.



7. Assembly of reel lock:

For safety reasons during transport the trolley is equipped with a reel lock and to avoid unrolling of lane markers.

A sleeve with thread M8 is welded on one of the reel supports. Bore a hole for the lock through the sleeve with drill Ø 9.5 mm, length 125mm, at any position in the round side part.



Push from the outside composing stick Ø 9mm through the sleeve hole and fix it with a wing bolt M8 x 16.

Use a hammer or mallet to fix the grooved pin 3 x 20mm in the hole of the composed stick so that it projects equally at both sides.

To lock the reel unlock wing bolt, push composing stick into the hole at the round side part and then tighten wing bolt.

8. Maintenance and safety instrucitons:

Check screws regularly and change damaged and wearing parts if need be.

Take care that during use the trolley is located on a horizontal surface and the guide roller is locked.

Permanent contact with water may cause damages of aluminium parts and other material components.

Additives in the water of swimming pools can intensify these effects. Therefore we recommend to clean the trolley with clear water after each use and to dry it with a soft cloth.

Only use water to clean surfaces and no alcohol or aggressive substances!

Note**:** Due to our continuous quality check of products and equipment technical modifications are possible.

All images and texts are intellectual property of Haspo Sportgeräte GmbH & Co. KG.
Any usage requires explicit permission.